

FI

LIITE

BIOSIDIVALMISTEEN VALMISTEYHTEENVETO

SURE™ Cleaner Disinfectant

Valmistetyyppi (-tyypit)

PT02: Desinfointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan ihmisillä tai eläimillä

PT04: Tilat, joissa on elintarvikkeita tai rehuja

PT03: Eläinten hygienia

Lupnumero: EU-0029485-0000 1-1

Biosidivalmisterekisterin päätöksen numero: EU-0029485-0001

Luku 1. HALLINNOLLISET TIEDOT

1.1. Valmisteen kauppanimi (-nimet)

Kauppanimi (-nimet)	SURE™ Cleaner Disinfectant SURE™ Ice & Shake Suma Shake D10.3 Suma Cleaner Disinfectant D10.10 Suma Sanides D10.10 Suma San Des D10.10 TASKI Sanides TASKI Sani Des TASKI Sani 3 in 1 Divosan Protect Conc DOMESTOS SaniShield Conc Professional DOMESTOS KitchenShield Conc Professional DOMESTOS CleanShield Conc Professional GLORIX SaniShield Conc Professional GLORIX KitchenShield Conc Professional GLORIX CleanShield Conc Professional KLINEX SaniShield Conc Professional KLINEX KitchenShield Conc Professional KLINEX CleanShield Conc Professional LYSOFORM SaniShield Conc Professional LYSOFORM KitchenShield Conc Professional LYSOFORM CleanShield Conc Professional SAVO SaniShield Conc Professional SAVO KitchenShield Conc Professional SAVO CleanShield Conc Professional CIF SaniShield Conc Professional CIF KitchenShield Conc Professional CIF CleanShield Conc Professional VISS SaniShield Conc Professional VISS KitchenShield Conc Professional VISS CleanShield Conc Professional JIF SaniShield Conc Professional JIF KitchenShield Conc Professional JIF CleanShield Conc Professional FLORASZEPT SaniShield Conc Professional FLORASZEPT KitchenShield Conc Professional FLORASZEPT CleanShield Conc Professional ANDY SaniShield Conc Professional ANDY KitchenShield Conc Professional ANDY CleanShield Conc Professional SUPERANDY SaniShield Conc Professional SUPERANDY KitchenShield Conc Professional SUPERANDY CleanShield Conc Professional ANDYSAN SaniShield Conc Professional ANDYSAN KitchenShield Conc Professional ANDYSAN CleanShield Conc Professional LIFEBUOY SaniShield Conc Professional LIFEBUOY KitchenShield Conc Professional LIFEBUOY CleanShield Conc Professional SANO-Cream-Clean
---------------------	--

1.2. Luvanhaltija

Luvanhaltijan nimi ja osoite	Nimi	Diversey Europe Operations B.V.
	Osoite	Regulatory team Maarssenbroeksedijk 2 3542 DN Utrecht muu: Netherlands
Lupanumero		EU-0029485-0000 1-1
<i>Biosidivalmisterekisterin päätöksen numero</i>		EU-0029485-0001
Luvan myöntämispäivä		17/07/2024
Luvan voimassaolon päättymispäivä		30/09/2033

1.3. Valmisteen valmistaja(t)

Valmistajan nimi	SALVECO S.A.S
Valmistajan osoite	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Ranska
Valmistuspaikkojen sijainti	SALVECO S.A.S site 1 Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Ranska

Valmistajan nimi	GESTRA S.A.S
Valmistajan osoite	Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Ranska
Valmistuspaikkojen sijainti	GESTRA S.A.S site 1 Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Ranska

Valmistajan nimi	Diversey Europe Operations B.V.
Valmistajan osoite	Maarssenbroeksedijk 2 3542DN Utrecht Alankomaat
Valmistuspaikkojen sijainti	Diversey Europe Operations B.V. site 1 Strada Statale 235 26010 Bagnolo Cremasco (CR) Italia Diversey Europe Operations B.V. site 2 Rembrandtlaan 414 7545 ZW Enschede Alankomaat Diversey Europe Operations B.V. site 3 Cotes Park Industrial Estate DE55 4PA Somercotes Alfreton Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta Diversey Europe Operations B.V. site 4 Avenida Conde Duque 5, 7 y 9 ; Poligono Industrial La Postura 28343 Valdemoro (Madrid) Espanja Diversey Europe Operations B.V. site 5 Morschheimer Strasse 12 67292 Kirchheimbolanden Saksa

Valmistajan nimi	Multifill BV
Valmistajan osoite	Constructieweg 25a 3640 AJ Mijdrecht Alankomaat
Valmistuspaikkojen sijainti	Multifill BV site 1 Constructieweg 25a 3640 AJ Mijdrecht Alankomaat

Valmistajan nimi	Orvema B.V.
Valmistajan osoite	Westkanaaldijk 26-I 3606 AM Maarssen Alankomaat

Valmistuspaikkojen sijainti	Orvema B.V. site 1 Westkanaaldijk 26-I 3606 AM Maarssen Alankomaat
-----------------------------	---

Valmistajan nimi	Aerosol Service Sp. z o.o.
Valmistajan osoite	Charnowo 36 76-270 Ustka Puola
Valmistuspaikkojen sijainti	Aerosol Service Sp. z o.o. site 1 Charnowo 36 76-270 Ustka Puola

Valmistajan nimi	Helichem B.V.
Valmistajan osoite	Kozakkenberg 5 5951 DL Belfeld Alankomaat
Valmistuspaikkojen sijainti	Helichem B.V. site 1 Kozakkenberg 5 5951 DL Belfeld Alankomaat

Valmistajan nimi	Cheport spol s.r.o.
Valmistajan osoite	Lhotsko 93 76312 Vizovice Tšekki
Valmistuspaikkojen sijainti	Cheport spol s.r.o. site 1 Lhotsko 93 76312 Vizovice Tšekki

Valmistajan nimi	EMMEGI DETERGENTS SRL
Valmistajan osoite	Via Merlo Carlo Giuseppe, 3 20122 Milano Italia
Valmistuspaikkojen sijainti	EMMEGI DETERGENTS SRL site 1 Via marconi, 5 25030 Trezano Italia

Valmistajan nimi	GFL SA
Valmistajan osoite	Via Sorengo 1 6900 Lugano Sveitsi
Valmistuspaikkojen sijainti	GFL SA site 1 Via del Benessere, 4 27010 Siziano PV Italia

1.4. Tehoaineen/tehoaineiden valmistaja(t)

Tehoaine	L-(+)-maitohappo
Valmistajan nimi	PURAC BIOCHEM BV
Valmistajan osoite	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Espanja
Valmistuspaikkojen sijainti	PURAC BIOCHEM BV site 1 Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Espanja

Tehoaine	L-(+)-maitohappo
Valmistajan nimi	JUNGBUNZLAUER S.A
Valmistajan osoite	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Ranska
Valmistuspaikkojen sijainti	JUNGBUNZLAUER S.A site 1 Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Ranska

Luku 2. VALMISTEEN KOOSTUMUS JA FORMULAATIO

2.1. Valmisteen koostumuksen laadulliset ja määrälliset tiedot

Yleisnimi	IUPAC-nimi	Käyttötarkoitus	CAS-numero	EY-numero	Pitoisuus (%)
L-(+)-maitohappo		tehoaine	79-33-4	201-196-2	31,33 % (w/w)
Natriumoktyylieetterikarboksylaatti		Muu aine kuin tehoaine	53563-70-5		24,93 % (w/w)
D-glukopyranosi, oligomeerinen, C10-16 (parillinen)-alkyylyglykosidit		Muu aine kuin tehoaine	110615-47-9		3,52 % (w/w)

2.2. Valmistetyyppi (-tyypit)

SL Liukeneva tiiviste

Luku 3. VAARA- JA TURVALAUSEKKEET

Vaaralausekkeet	<p>H315: Ärsyttää ihoa.</p> <p>H318: Vaurioittaa vakavasti silmiä.</p>
Turvalausekkeet	<p>P264: Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen.</p> <p>P280: Käytä suojakäsineitä, suojavaatetusta ja silmien suojainta.</p> <p>P302 + P352: JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE :: Pese runsaalla vedellä.</p> <p>P305 + P351 + P338: JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN:: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.</p> <p>P310: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKE SKUKSEEN tai lääkäriin.</p> <p>P321: Erityishoitoa tarvitaan (katso täydentävät ensiapuohjeet pakkauksen merkinnöissä).</p> <p>P332+P313: If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.</p> <p>P362 + P364: Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.</p>

Luku 4. SALLITTU KÄYTTÖ / SALLITUT KÄYTÖT

4.1. Käytön kuvaus

Taulu 1. Desinfointiaineet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan ihmisillä tai eläimillä (desinfointiaine kaikille pestäville koville pinnoille kotitalouksissa, laitoskohteissa ja teollisuuden käyttökohteissa)

Valmistetyyppi	PT02: Desinfointiaineet ja levämyrkyt, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi suoraan ihmisillä tai eläimillä
Tarvittaessa tarkka kuvaus sallitusta käytöstä	-
Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe)	Tieteellinen nimi: muu: Bakteerit Yleisnimi: muu: Bakteerit Kehitysvaihe: ei tietoja Tieteellinen nimi: muu: Hiivat Yleisnimi: muu: Hiivat Kehitysvaihe: ei tietoja Tieteellinen nimi: muu: Virukset Yleisnimi: muu: Vaipalliset virukset Kehitysvaihe: ei tietoja
Käyttöalue (-alueet)	sisäkäyttö ulkokäyttö - Kotitalouksissa, laitoskohteissa ja teollisuuden käyttökohteissa
Annostelutapa/-tavat	Menetelmä: muu: Pyyhkiminen, moppaus tai harjaus, ruiskutus, liottaminen tai kastaminen (upotus) Yksityiskohtainen kuvaus: - ilman mekaanista puhdistusta
Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus	Käyttömäärä: - Laimennus (%): 0,299 % Annostelukertojen määrä ja ajankohta: Ensisijaiset kohde-eliöt: • Bakteerit ja hiivat: 0,299 % (w/w) L-(+)-maitohappo, 5 minuuttia, 20 °C Muut kohde-eliöt: • Vaipalliset virukset: 0,299 % (w/w) L-(+)-maitohappo, 5 minuuttia, 20 °C Valmistetiiviste on laimennettava 1 tilavuusprosenttiin ennen käyttöä.
Käyttäjärühmä(t)	ammattikäyttö
Pakkauskoost ja pakkausmateriaali	Pullot: 0,5–5 litraa HDPE tai PET Kanisteri: 1-80 litraa HDPE Tynnyri: 10-210 litraa HDPE IBC: 1000 litraa HDPE

	Pehmytpakkaus: 1,5, 2,5 litraa Matalatiheyksinen polyeteeni (LDPE)
--	--

4.1.1. Käyttökohtaiset käyttöohjeet

- Levitä valmiste kastelemalla kaikki pinnat kauttaaltaan 5 minuutin ajaksi (levitä noin 18 suihkautusta neliometriä kohti tai 20 ml neliometriä kohti tai peitä desinfioitava esine kokonaan).

4.1.2. Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.1.3. Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista

Katso yleiset käyttöohjeet

4.1.4. Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen turvallista hävittämistä koskevat ohjeet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.1.5. Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa säilytysolosuhteissa

Katso yleiset käyttöohjeet

4.2. Käytön kuvaus

Taulu 2. Elintarvike- ja rehualueiden desinfiointiaineet (desinfiointiaine kaikille pestäville koville pinnoille kotitalouksissa, laitospöytähuoneissa ja teollisuuden (elintarviketeollisuus) käyttökohteissa)

Valmistetyyppi	PT04: Tilat, joissa on elintarvikkeita tai rehuja
Tarvittaessa tarkka kuvaus sallitusta käytöstä	-
Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe)	Tieteellinen nimi: muu: Bakteerit Yleisnimi: muu: Bakteerit Kehitysvaihe: ei tietoja Tieteellinen nimi: muu: Hiivat

	<p>Yleisnimi: muu: Hiivat Kehitysvaihe: ei tietoja</p> <p>Tieteellinen nimi: muu: Virus Yleisnimi: muu: Vain vaipalliset virukset Kehitysvaihe: ei tietoja</p>
Käyttöalue (-alueet)	<p>sisäkäyttö ulkokäyttö</p> <p>- Kotitalouksissa, laitospöytähuoneissa ja elintarviketeollisuuden käyttökohteissa</p>
Annostelutapa/-tavat	<p>Menetelmä: muu: Pyyhkiminen, moppaus tai harjaus, ruiskutus, liottaminen tai kastaminen (upotus)</p> <p>Yksityiskohtainen kuvaus: - ilman mekaanista puhdistusta</p>
Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus	<p>Käyttömäärä: -</p> <p>Laimennus (%): 0,299 %</p> <p>Annostelukertojen määrä ja ajankohta:</p> <p>Ensisijaiset kohde-eliöt: • Bakteerit ja hiivat: 0,299 % (w/w) L-(+)-maitohappo, 5 minuuttia, 20 °C Muut kohde-eliöt: • Vaipalliset virukset: 0,299 % (w/w) L-(+)-maitohappo, 5 minuuttia, 20 °C</p> <p>Valmistetiiviste on laimennettava 1 tilavuusprosenttiin ennen käyttöä myyntipäällyksessä ilmoitetulla tavalla.</p>
Käyttäjärühmä(t)	teollinen ; ammattikäyttö
Pakkauskoost ja pakkausmateriaali	<p>Pullot: 0,5–5 litraa HDPE tai PET Kanisteri: 1-80 litraa HDPE Tynnyri: 10-210 litraa HDPE IBC: 1000 litraa HDPE Pehmytpakkaus: 1,5, 2,5 litraa LDPE</p>

4.2.1. Käyttökohtaiset käyttöohjeet

- Levitä valmiste kastelemalla kaikki pinnat kauttaaltaan 5 minuutin ajaksi (levitä noin 18 suihkautusta neliometriä kohti tai 20 ml neliometriä kohti tai peitä desinfioitava esine kokonaan).

4.2.2. Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.2.3. Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista

Katso yleiset käyttöohjeet

4.2.4. Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen turvallista hävittämistä koskevat ohjeet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.2.5. Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa säilytysolosuhteissa

Katso yleiset käyttöohjeet

4.3. Käytön kuvaus

Taulu 3. Desinfointiaineet, joita käytetään eläinsuojiin liittyvien materiaalien ja pintojen desinfiointiin (desinfointiaineet kaikille pestäville koville pinnoille eläinlääkinnän käyttökohteissa)

Valmistetyyppi	PT03: Eläinten hygienia
Tarvittaessa tarkka kuvaus sallitusta käytöstä	-
Kohde-eliöt (myös kehitysvaihe)	Tieteellinen nimi: muu: Bakteerit Yleisnimi: muu: Bakteerit Kehitysvaihe: ei tietoja Tieteellinen nimi: muu: Hiiva Yleisnimi: muu: Hiivat Kehitysvaihe: ei tietoja
Käyttöalue (-alueet)	sisäkäyttö ulkokäyttö -
Annostelutapa/-tavat	Menetelmä: muu: Pyyhkiminen, moppaus tai harjaus, ruiskutus, liottaminen tai kastaminen (upotus) Yksityiskohtainen kuvaus: - ilman mekaanista puhdistusta
Annostelutapa (-tavat) ja -taajuus	Käyttömäärä: - Laimennus (%): 0,748 % Annostelukertojen määrä ja ajankohta:

	<p>Ensisijaiset kohde-eliöt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bakteerit ja hiivat: 0,748 % (w/w) L-(+)-maitohappo, 30 minuuttia, 10 °C <p>Valmistetiiviste on laimennettava 2,5 tilavuusprosenttiin ennen käyttöä myyntipäällyksessä ilmoitetulla tavalla.</p>
Käyttäjärühmä(t)	ammattikäyttö
Pakkauskoost ja pakkausmateriaali	<p>Pullot: 0,5–5 litraa HDPE tai PET Kanisteri: 1-80 litraa HDPE Tynnyri: 10-210 litraa HDPE IBC: 1000 litraa HDPE Pehmytpakkaus: 1,5, 2,5 litraa LDPE</p>

4.3.1. Käyttökohtaiset käyttöohjeet

- Puhdista pinnat huolellisesti ennen valmisteen levittämistä.
- Levitä valmiste kastelemalla kaikki pinnat kauttaaltaan, 30 minuutin ajaksi (levitä noin 18 suihkautusta neliometriä kohti tai 20 ml neliometriä kohti tai peitä desinfiointava esine kokonaan).

4.3.2. Käyttökohtaiset riskinhallintatoimet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.3.3. Tarvittaessa tarkemmat tiedot suorista tai epäsuorista vaikutuksista, ensiapuohjeista ja ympäristönsuojeluohjeista

Katso yleiset käyttöohjeet

4.3.4. Tarvittaessa valmisteen ja sen pakkauksen turvallista hävittämistä koskevat ohjeet

Katso yleiset käyttöohjeet

4.3.5. Tarvittaessa valmisteen säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa säilytysolosuhteissa

Katso yleiset käyttöohjeet

Luku 5. YLEISET KÄYTTÖOHJEET¹

5.1. Käyttöohjeet

- Käytä vain pinnoille, jotka eivät ole huokoisia.
- Ilmoita luvanhaltijalle, jos käsittely ei tehoa.

5.2. Riskinhallintatoimet

- Käytä kemikaaleja kestäviä EN 374 standardin mukaisia tai vastaavia suojakäsineitä, EN 16321 standardin mukaisia tai vastaavia silmäsuojia ja EN 14605 standardin mukaisia tai vastaavia suojahaalareita, konsentraattivalmisteen käsittelyvaiheessa (laimennuksen aikana). EN-standardien mukaiset, täydelliset tekstit ovat kohdassa 6.
- Luvanhaltijan on määriteltävä henkilösuojainten (PPE) materiaali valmistetiedoissa.
- Pese kädet valmistetiivisteen käytön jälkeen.
- Vältä kontaktia silmiin.
- Vältä roiskeita ja vuotoja sekoituksen ja lataamisen aikana (laimennus).
- Älä käytä valmistetta ulkona, jos 24 tunnin kuluessa odotetaan sadetta.
- Kun valmistetta ruiskutetaan ulkona, estä valmisteen kulkeutuminen toisille alueille tuulen mukana.

5.3. Mahdolliset suorat tai epäsuorat haittavaikutukset, ensiapuohjeet sekä kiireelliset toimenpiteet ympäristön suojelemiseksi

- JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä. Pese iho vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
- JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo heti huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtelua vähintään 15 minuuttia. Soita 112 tai ambulanssi saadaksesi lääkinnällistä apua. Tietoa terveydenhuoltohenkilöstölle tai lääkärille: Myös silmiä on huuhdeltava toistuvasti lääkäriin mentäessä, jos ne ovat altistuneet emäksisille kemikaaleille (pH > 11), amiineille tai etikka-, muurahais- tai propionihapolle.
- JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhtelee suu välittömästi. Anna jotain juotavaa, jos altistunut henkilö pystyy nielemään. EI saa oksennuttaa. Soita 112 tai ambulanssi saadaksesi lääkinnällistä apua.
- JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Jos oireita ilmenee, ota yhteyttä MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.

5.4. Ohjeet valmisteen ja sen pakkausten turvallisesta hävittämisestä

- Käyttämätöntä valmistetta ei saa päästää maahan, vesistöön, putkiin (lavuaari, wc...) eikä viemäriin.
- Hävitä käyttämätön valmiste, sen pakkaus ja kaikki muu jäte paikallisten määräysten mukaisesti.

5.5. Säilytysolosuhteet ja säilyvyys normaaleissa säilytysolosuhteissa

- Säilyvyysaika: 2 vuotta.
- Suojeltava pakkaselta.

¹Tässä osiossa esitetyt käyttöohjeet, riskinhallintatoimet ja muut käyttöohjeet pätevät kaikissa sallitun käytössä.

Luku 6. MUUT TIEDOT

Kohdassa 5.2 ”Riskinhallintatoimet” viitattujen EN-standardien täydelliset nimet ovat seuraavat:

EN 374 – Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsinneet

EN 16321 – Ammattikäyttöön tarkoitetut silmien ja kasvojen suojaimet

EN 14605 – Suojavaatteet nestemäisiä kemikaaleja vastaan. Vaatimukset kemikaalinsuojavaatteille, joiden liitokset ovat nestetiiviit (tyyppi 3) tai roisketiiviit (tyyppi 4), mukaan lukien vain osia vartalosta suojaavat tuotteet (tyypit PB[3] ja PB[4])